Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

2024/2057(INI)

5.11.2024

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 207

Návrh správy
Lina Gálvez
(PE765.072v01-00)

Odporúčanie Rade o prioritách EÚ pre 69. zasadnutie Komisie OSN pre postavenie žien
(2024/2057(INI))

Pozmeňujúci návrh 1
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor OSN o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien z roku 1979,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 1 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na články 21 a 23 Charty základných práv Európskej únie,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 1 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na program OSN Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj, zásadu „na nikoho nezabudnúť“, a najmä na cieľ udržateľného rozvoja č. 5, ktorým je dosiahnutie rodovej rovnosti,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 3 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na stratégiu EÚ pre rodovú rovnosť na roky 2020 – 2025 z 5. marca 2020,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 4 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na vyšetrovanie Výboru pre odstránenie diskriminácie žien v roku 2024 týkajúce sa Poľska, ktoré sa uskutočnilo podľa článku 8 opčného protokolu k dohovoru,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Citácia 7 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor o ochrane ľudských práv a dôstojnosti človeka v súvislosti s aplikáciou biológie a medicíny: Dohovor o ľudských právach a biomedicíne (Dohovor z Ovieda) zo 4. apríla 1997,

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 7
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 9 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu z 22. novembra 2023 o návrhoch Európskeho parlamentu na zmenu zmlúv (2022/2051(INL)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 8
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Citácia 9 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na uznesenie Európskeho parlamentu z 11. apríla 2024 o začlenení práva na umelé prerušenie tehotenstva do Charty základných práv EÚ (2024/2655(RSP)),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou	A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou

musí riadiť;	musí riadiť***, aby EÚ bola aj naďalej lídrom v tejto oblasti a príkladom pre ostatné krajiny na iných kontinentoch.***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 10
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou musí riadiť;	A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi ***pred zákonom a s ohľadom na dôstojnosť*** je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou musí riadiť;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 11
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou musí riadiť;	A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ***, ktorá sa musí uplatňovať aj na celosvetovej úrovni,*** a keďže sa touto zásadou musí riadiť ***vonkajšia činnosť EÚ***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 12
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ ***a keďže vonkajšia činnosť EÚ sa touto zásadou musí riadiť***;	A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Laurence Trochu, Chiara Gemma, Elena Donazzan

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ ***sa touto zásadou musí riadiť***;	A. keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základnou zásadou EÚ a keďže vonkajšia činnosť EÚ ***musí túto zásadu zohľadňovať***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 14
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ľudské práva žien a rodová rovnosť nie sú len základnými ľudskými právami, ale aj predpokladmi ďalšieho rozvoja a zníženia chudoby a nevyhnutným základom mierového, prosperujúceho ***a udržateľného sveta***;	B. keďže ľudské práva žien a rodová rovnosť nie sú len základnými ľudskými právami, ale aj predpokladmi ďalšieho rozvoja a znižovania chudoby***, zvyšovania úrovne vzdelania a kultúry*** a nevyhnutným základom mierového, prosperujúceho ***sveta, ktorý môžeme odovzdať ako dedičstvo budúcim generáciám***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 15
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže ľudské práva žien a rodová rovnosť nie sú len základnými ľudskými právami, ale aj predpokladmi ďalšieho rozvoja a zníženia chudoby a nevyhnutným základom mierového, prosperujúceho a udržateľného sveta;	B. keďže ľudské práva žien a ***dievčat a*** rodová rovnosť nie sú len základnými ľudskými právami, ale aj predpokladmi ďalšieho rozvoja a zníženia chudoby a nevyhnutným základom mierového, prosperujúceho a udržateľného sveta;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 16
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže 189 vlád z celého sveta vrátane EÚ a jej členských štátov sa na štvrtej svetovej konferencii o ženách v Pekingu v roku 1995 zaviazalo pracovať na dosiahnutí ***rodovej*** rovnosti a posilnenia postavenia všetkých žien a dievčat;	C. keďže 189 vlád z celého sveta vrátane EÚ a jej členských štátov sa na štvrtej svetovej konferencii o ženách v Pekingu v roku 1995 zaviazalo pracovať na dosiahnutí rovnosti ***pohlaví*** a posilnenia postavenia všetkých žien a dievčat;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 17
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže Pekinská deklarácia a Pekinská akčná platforma predstavujú najkomplexnejší ***globálny*** program na	D. keďže Pekinská deklarácia a Pekinská akčná platforma predstavujú najkomplexnejší ***celosvetový*** program na

podporu ***rodovej*** rovnosti a sú považované za medzinárodnú „listinu práv“ žien, v ktorej sú práva žien vymedzené ako ľudské práva a v ktorej sa opisuje vízia rovnakých práv, slobody a príležitostí pre všetky ženy na svete, a v roku 2015 boli opätovne potvrdené cieľom udržateľného rozvoja č. 5 (Dosiahnutie ***rodovej*** rovnosti a posilnenie postavenia žien a dievčat) stanoveným v Agende OSN 2030 pre udržateľný rozvoj, pričom sa určili ciele a konkrétne opatrenia pre celý rad problémov týkajúcich sa žien a dievčat;	podporu rovnosti ***pohlaví*** a sú považované za medzinárodnú „listinu práv“ žien, v ktorej sú práva žien vymedzené ako ľudské práva a v ktorej sa opisuje vízia rovnakých práv, slobody a príležitostí pre všetky ženy na svete, a v roku 2015 boli opätovne potvrdené cieľom udržateľného rozvoja č. 5 (Dosiahnutie rovnosti ***pohlaví*** a posilnenie postavenia žien a dievčat) stanoveným v Agende OSN 2030 pre udržateľný rozvoj, pričom sa určili ciele a konkrétne opatrenia pre celý rad problémov týkajúcich sa žien a dievčat;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 18
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže bezbrehá transrodovosť ohrozuje postavenie žien v Európskej únii a na celom svete tým, že zahmlieva identitu žien, umožňuje mužovi slobodne si prisvojiť identitu ženy, nabáda ho, aby vstupoval do inštitúcií a zúčastňoval sa na súťažiach ako žena, umožňuje mu ako žene profitovať z rodovej rovnosti, podnecuje násilie voči oznamovateľom, ktorí takéto zneužívanie odsudzujú, alebo ich zastrašuje;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 19
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Da. keďže Valné zhromaždenie OSN sa v roku 2017 dohodlo na globálnom rámci ukazovateľov pre štandardizáciu zberu údajov, čo je kľúčovým prvkom porovnateľnosti údajov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže len šesť rokov pred konečným termínom cieľov udržateľného rozvoja OSN – rokom 2030 – nebol v plnej miere dosiahnutý žiadny z ukazovateľov v rámci cieľa č. 5; keďže podľa odhadov OSN treba na urýchlenie pokroku a s cieľom zabrániť tomu, aby odstránenie medzier v právnej ochrane žien a právnych predpisov diskriminujúcich ženy trvalo 286 rokov, prijať zásadné opatrenia;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 21
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže len šesť rokov pred konečným termínom cieľov udržateľného rozvoja OSN – rokom 2030 – nebol v plnej miere dosiahnutý žiadny z ukazovateľov v rámci cieľa č. 5; keďže ***podľa odhadov***	E. keďže len šesť rokov pred konečným termínom cieľov udržateľného rozvoja OSN – rokom 2030 – nebol v plnej miere dosiahnutý žiadny z ukazovateľov v rámci cieľa č. 5; keďže ***je potrebné***

OSN treba na urýchlenie pokroku a s cieľom zabrániť tomu, ***aby odstránenie medzier*** v právnej ochrane žien a ***právnych predpisov diskriminujúcich*** ženy ***trvalo 286 rokov, prijať zásadné opatrenia***;	***urýchliť pokrok a odstrániť medzery*** v právnej ochrane žien a ***právne predpisy diskriminujúce*** ženy;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 22
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže len šesť rokov pred konečným termínom cieľov udržateľného rozvoja OSN – rokom 2030 – nebol v plnej miere dosiahnutý žiadny z ukazovateľov v rámci cieľa č. 5; keďže podľa odhadov OSN treba na urýchlenie pokroku a s cieľom zabrániť tomu, aby odstránenie medzier v právnej ochrane žien a právnych predpisov diskriminujúcich ženy trvalo 286 rokov, prijať ***zásadné*** opatrenia;	E. keďže len šesť rokov pred konečným termínom cieľov udržateľného rozvoja OSN – rokom 2030 – nebol v plnej miere dosiahnutý žiadny z ukazovateľov v rámci cieľa č. 5; keďže podľa odhadov OSN treba na urýchlenie pokroku a s cieľom zabrániť tomu, aby odstránenie medzier v právnej ochrane žien a právnych predpisov diskriminujúcich ženy trvalo 286 rokov, prijať ***rázne*** opatrenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 23
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže rodová rovnosť je prierezovou zásadou, ktorá sa má zohľadniť vo všetkých cieľoch udržateľného rozvoja;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, podľa ktorých sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;	F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, podľa ktorých sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície; ***keďže ženy a dievčatá sú aj naďalej diskriminované dokonca ešte pred narodením, pričom prax umelého prerušenia tehotenstva podľa pohlavia stále pretrváva v Európe aj v zahraničí;***
[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.	[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje	F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne ***a náboženské*** normy, ktorými sa

násilie páchané na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, ***podľa ktorých sa*** neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a ***ktoré*** obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;	legitimizuje násilie páchané na ženách a dievčatách, ***detské, skoré a nútené sobáše, ženská obriezka a povinnosť pre dievčatá nosiť náboženský odev,*** obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;
[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.	[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 26
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a ***dievčatách***, ***obmedzuje*** prístup k službám zdravotnej starostlivosti, ***podľa ktorých*** sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti ***prideľuje*** výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;	F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a ***dievčatáchbez toho***, ***aby existovali dostatočné a primerané tresty pre páchateľov týchto trestných činov, sociálne normy, ktoré obmedzujú*** prístup k službám zdravotnej starostlivosti, ***ktorými*** sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti ***prideľujú*** výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;
[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5,	[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5,

marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.	marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 27
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 ***z roku 2024*** sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie ***páchané*** na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k ***službám*** zdravotnej starostlivosti, ***podľa ktorých sa*** neplatená starostlivosť a práca v domácnosti ***prideľuje*** výlučne ženám a ***ktoré*** obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;	F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje ***rodovo podmienené*** násilie na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k zdravotnej starostlivosti, ***vrátane služieb v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia, prideľuje*** neplatená starostlivosť a práca v domácnosti výlučne ženám a obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;
[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.	[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia

Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, podľa ktorých sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;	F. keďže v štúdii OSN[3] o hodnotení cieľa udržateľného rozvoja č. 5 z roku 2024 sa zdôrazňuje, že stále existujú sociálne normy, ktorými sa legitimizuje násilie páchané na ženách a dievčatách, obmedzuje prístup k službám zdravotnej starostlivosti, ***vrátane služieb sexuálneho a reprodukčného zdravia,*** ktorými sa neplatená starostlivosť a práca v domácnosti prideľuje výlučne ženám a ktoré obmedzujú možnosti žien zastávať vedúce pozície;
[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.	[3]OSN, Are we getting there? A synthesis of UN system evaluations of SDG 5, marec 2024, https://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2024/03/are-we-getting-there-a-synthesis-of-un-system-evaluations-of-sdg-5.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Emma Fourreau

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže sexuálne a rodovo motivované násilie, ako aj hnutia zamerané proti právam dennodenne ohrozujú základné práva žien a dievčat;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 30
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti pokroku v oblasti rodovej rovnosti a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť skutočnú rovnosť a ľudské práva žien a dievčat[4];	G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti ***dosiahnutým výsledkom a*** pokroku v oblasti rodovej rovnosti a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť***, chrániť a rozvíjať*** skutočnú rovnosť a ľudské práva žien a dievčat[4];
[4]Valné zhromaždenie OSN, Escalating backlash against gender equality and urgency of reaffirming substantive equality and the human rights of women and girls: *Report of the Working Group on discrimination against women and girls*, 15. máj 2024, https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.	[4]Valné zhromaždenie OSN, Escalating backlash against gender equality and urgency of reaffirming substantive equality and the human rights of women and girls: Report of the Working Group on discrimination against women and girls, 15. máj 2024, https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti pokroku v oblasti rodovej rovnosti a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť ***skutočnú rovnosť*** a ľudské práva žien a dievčat[4];	G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti pokroku v oblasti rodovej rovnosti a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť ***rovnosť medzi ženami a mužmi*** a ľudské práva žien a dievčat[4];
[4]Valné zhromaždenie OSN, Escalating	[4]Valné zhromaždenie OSN, Escalating

backlash against gender equality and urgency of reaffirming substantive equality and the human rights of women and girls: Report of the Working Group on discrimination against women and girls, 15. máj 2024, https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.	backlash against gender equality and urgency of reaffirming substantive equality and the human rights of women and girls: Report of the Working Group on discrimination against women and girls, 15. máj 2024, https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 32
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti pokroku v oblasti rodovej rovnosti a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť skutočnú rovnosť a ľudské práva žien a dievčat[4];	G. keďže Valné zhromaždenie OSN upozornilo na aktívny odpor proti pokroku v oblasti rovnosti pohlaví a globálne sa šíriace odmietavé postoje voči právam žien; keďže je jasne a naliehavo potrebné opätovne potvrdiť skutočnú rovnosť a ľudské práva žien a dievčat[4];
[4]Valné zhromaždenie OSN, Escalating backlash against gender equality and urgency of reaffirming substantive equality and the human rights of women and girls: Report of the Working Group on discrimination against women and girls, 15. máj 2024, https://documents.un.org/doc/undoc/gen/g24/073/47/pdf/g2407347.pdf.	
	Or. ro

Pozmeňujúci návrh 33
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže cieľom Pekinského dohovoru bolo vytvoriť osobný a profesijný priestor pre ženy vo všetkých sférach a vzhľadom na to, že vplyv žien je mimoriadne dôležitý vo všetkých kontextoch vďaka hodnote, ktorú ženy prinášajú svojou jedinečnou perspektívou;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 34
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže dokument prijatý na samite o budúcnosti obsahuje konkrétne opatrenia na dosiahnutie rodovej rovnosti a posilnenie postavenia všetkých žien a dievčat, čo je zásadný prínos pre ďalší pokrok[1a];
	[1a] https://www.un.org/sites/un2.un.org/files/sotf-pact_for_the_future_adopted.pdf

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže Výbor OSN pre odstránenie diskriminácie žien pri vyšetrovaní poľského zákona o umelom prerušení

tehotenstva dospel k záveru, že kriminalizácia a obmedzovanie umelého prerušenia tehotenstva diskriminuje ženy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gb. keďže podpora a ochrana sa musia poskytovať ženám v materstve, rodinám ako základnej jednotke spoločnosti a deťom;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 37
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania ***hľadiska*** rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a k zabezpečeniu riadneho ***rodového*** rozpočtovania;	a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rovnosti ***pohlaví***, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania ***politiky*** rovnosti ***pohlaví*** vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a ***politiky rovnosti pohlaví , k tomu, aby sa predišlo prehlbovaniu týchto nerovností, najmä v menej rozvinutých krajinách s nestabilným systémom vzdelávania,*** a k

zabezpečeniu riadneho rozpočtovania ***politiky rodovej rovnosti***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 38
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k ***dodržiavaniu*** ľudských práv žien ***prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných*** a ***cielených opatrení*** v ***záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti*** a ***k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania***;	a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k ***vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme*** ľudských práv žien ***a rodovej rovnosti a k zachovaniu integrity dievčat zákazom používania hormónov blokujúcich pubertu pred dosiahnutím plnoletosti v súlade s článkom 39 Pekinskej deklarácie*** a ***Pekinskej akčnej platformy,*** v ***ktorom sa stanovuje, že „dnešné dievčatá sú ženami zajtrajška“,*** a ***kapitolou II Dohovoru z Ovieda o individuálnom súhlase***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 39
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ***Pekinskej deklarácie a*** Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv	a) ***a)*** potvrdila svoj ***pevný*** záväzok k dodržiavaniu Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej

žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a ***k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania***;

rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien ***vrátane sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv v EÚ aj mimo nej*** uplatňovaním hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a ***zabezpečila riadne rodové rozpočtovanie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 40
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien ***prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky***, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti ***a k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania***;	a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania;	a) ***opätovne*** potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv žien prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv žien a rodovej rovnosti a k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania;	a) potvrdila svoj ***plný*** záväzok k dodržiavaniu Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy, ako aj celej škály opatrení na podporu ľudských práv ***všetkých*** žien a dosiahnutia rodovej rovnosti, ktoré sú v nej uvedené; potvrdila svoj záväzok k dodržiavaniu ľudských práv ***všetkých*** žien prostredníctvom uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach a cykloch politiky, k vykonávaniu osobitných a cielených opatrení v záujme ľudských práv ***všetkých*** žien a rodovej rovnosti a k zabezpečeniu riadneho rodového rozpočtovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43

Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) vyjadrila hlboký nesúhlas s tým, že tento rok predsedá výročnej schôdzi Komisie pre postavenie žien (CSW) Saudská Arábia, a odsúdila akúkoľvek formu politickej inštrumentácie, keďže reputácia tejto krajiny v oblasti dodržiavania práv žien je mizerná a mnohé z jej politík sú v rozpore s mandátom a cieľmi komisie; upozornila na systémovú diskrimináciu žien a prenasledovanie aktivistov za práva žien, ku ktorým v Saudskej Arábii dochádza;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno a a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) poskytla presné vymedzenie pojmu „žena“ a „dievča“ ako biologickej reality;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 45
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 46
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa ***rodová*** rovnosť ***a práva*** žien ***plne*** a ***hrdo uplatňovali*** vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, ***rodovo transformačného,*** inkluzívneho a prierezového prístupu;	b) zabezpečila, aby sa rovnosť ***medzi právami*** žien a ***politikou rovnosti pohlaví plne podporovala a uplatňovala*** vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, inkluzívneho a prierezového prístupu***, ktorý je transformačný z hľadiska politiky rovnosti pohlaví; je tiež naliehavo potrebné, aby túto politiku rovnosti v oblasti práv žien podporovali muži vo všetkých oblastiach a na všetkých úrovniach;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 47
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného,	b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného,

rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu;	rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu***, zvlášť keď financovanie hnutí zameraných proti rodovej rovnosti celosvetovo narastá***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa ***rodová rovnosť a*** práva žien ***plne*** a ***hrdo*** uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu;	b) zabezpečila, aby sa práva žien ***a dievčat*** a ***rovnosť plne*** uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu***, hlavne pokiaľ ide o ženy so zdravotným postihnutím a zraniteľné ženy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali ***vo všetkých aspektoch*** vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu;	b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali ***ako hlavná súčasť*** vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového prístupu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného***,*** ***rodovo transformačného, inkluzívneho a prierezového*** prístupu;	b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného prístupu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo ***transformačného***, inkluzívneho a prierezového prístupu;	b) zabezpečila, aby sa rodová rovnosť a práva žien plne a hrdo uplatňovali vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom primerane financovaného, rodovo ***responzívneho***, inkluzívneho a prierezového prístupu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno b a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) urýchlila vykonávanie Pekinskej akčnej platformy v rámci Európskej únie, keďže ide o univerzálny dokument, a

členské štáty EÚ ani zďaleka nedosiahli všetky ciele;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno c

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
c) zabezpečila plné zapojenie Parlamentu a jeho Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť do procesu rozhodovania o pozícii EÚ na 69. zasadnutí Komisie OSN pre postavenie žien (10. – 25. marca 2025); zabezpečila, aby mal Parlament pred rokovaniami primerané a včasné informácie a prístup k pozičnému dokumentu EÚ; a ďalej zlepšovala medziinštitucionálnu spoluprácu a neformálne konzultácie, a to aj pred rokovaniami a počas nich, aby sa riadne začlenili priority Parlamentu;	c) zabezpečila plné zapojenie Parlamentu a jeho Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť do procesu rozhodovania o pozícii EÚ na 69. zasadnutí Komisie OSN pre postavenie žien (10. – 25. marca 2025); zabezpečila, aby mal Parlament pred rokovaniami primerané a včasné informácie a prístup k pozičnému dokumentu EÚ; ***zabezpečila včasné oznámenie pozície Parlamentu rokovaciemu tímu EÚ;*** a ďalej zlepšovala medziinštitucionálnu spoluprácu a neformálne konzultácie, a to aj pred rokovaniami a počas nich, aby sa riadne začlenili priority Parlamentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno c

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
c) zabezpečila plné zapojenie Parlamentu a jeho Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť do procesu rozhodovania o pozícii EÚ na 69. zasadnutí Komisie OSN pre postavenie žien (10. – 25. marca 2025); zabezpečila, aby mal Parlament	c) zabezpečila plné zapojenie Parlamentu a jeho Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť do procesu rozhodovania o pozícii EÚ na 69. zasadnutí Komisie OSN pre postavenie žien (10. – 25. marca 2025); zabezpečila, aby mal Parlament

pred rokovaniami primerané a ***včasné informácie*** a prístup k pozičnému dokumentu EÚ; a ďalej zlepšovala medziinštitucionálnu spoluprácu a neformálne konzultácie, a to aj pred rokovaniami a počas nich, aby sa riadne začlenili priority Parlamentu;	***primerané informácie, ktoré sú pravidelne aktualizované*** a ***včas poskytnuté európskym legislatívnym orgánom,*** a ***aby mal pred rokovaniami*** prístup k pozičnému dokumentu EÚ; a ďalej zlepšovala medziinštitucionálnu spoluprácu a neformálne konzultácie, a to aj pred rokovaniami a počas nich, aby sa riadne začlenili priority Parlamentu;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 55
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) náležite zhodnotila pokrok a neúspechy, ktoré sa vyskytli pri vykonávaní Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy;	d) náležite zhodnotila pokrok a neúspechy, ktoré sa vyskytli pri vykonávaní Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy***, a podporovala aktívne opatrenia na dosiahnutie navrhovaných cieľov, ako aj drastické sankcie za oneskorenia a/alebo nedosiahnutie cieľov, pokiaľ ide o rovnaké práva žien a mužov***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 56
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) ***náležite zhodnotila pokrok*** a ***neúspechy***, ktoré sa vyskytli pri vykonávaní Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy;	d) ***každoročne posúdila pokrok*** a ***neúspechy***, ktoré sa vyskytli pri vykonávaní Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 57
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno d a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	da) prisľúbila silnú podporu práci orgánu OSN Ženy, ktorý je ústredným aktérom systému OSN na presadzovanie práv žien, a zároveň sa zaviazali zabezpečiť jeho financovanie, ako aj zvýšené financovanie rodovej rovnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti;	e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti ***a zabezpečila uplatňovanie ich práv***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59

Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej ***a*** jej predvídanie a posilnenie postavenia žien ***v celej ich rozmanitosti***;	e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev ***na európskej aj celosvetovej úrovni*** spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie nerovnosti ***pohlaví*** vo všetkých jej prejavoch, boj proti ***tejto nerovnosti,*** jej predvídanie a ***postihovanie a*** posilnenie postavenia žien ***a mužov, aby dosiahli navrhované ciele***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 60
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti;	e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti ***vo všetkých krajinách EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61

Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti;	e) obnovila úsilie EÚ o prekonanie zostávajúcich výziev spojených s úplným vykonávaním Pekinskej deklarácie a Pekinskej akčnej platformy; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom tým, že zavedie spoľahlivé politické opatrenia ***sprevádzané primeraným financovaním*** na riešenie rodovej nerovnosti vo všetkých jej prejavoch, boj proti nej a jej predvídanie a posilnenie postavenia žien v celej ich rozmanitosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 62
Laurence Trochu, Chiara Gemma, Elena Donazzan

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; ***zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;***	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť a to podporou partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 63
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; ***zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;***	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť a to podporou partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 64
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase; ***pripomína význam tohto nástroja Rady Európy a vyzýva aj jej ostatné krajiny, aby pokročili smerom k jeho podpísaniu a ratifikácii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase ***v súlade s ustanoveniami ich ústav a s odkazom na ich vnútroštátne právo, ako aj náboženské zásady***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 66
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ ***zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín*** pri riešení ***rodovej*** diskriminácie***; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;***	f) pripomenula, že EÚ ***spolu s partnerskými krajinami zohráva dôležitú úlohu*** pri riešení diskriminácie ***na základe pohlavia***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 67
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení ***rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;***	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení ***priamych*** a ***nepriamych foriem diskriminácie***, a ***to najmä proti ženám a dievčatám***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 68
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť a to podporou partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie ***a zohľadňovaním tohto aspektu pri uzatváraní dohôd o voľnom obchode***; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 69
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť ***prostredníctvom podpory partnerských krajín*** pri riešení rodovej diskriminácie; ***zabezpečila, aby EÚ išla príkladom***, ***a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov***, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť ***tým, že ide príkladom a podporuje partnerské krajiny*** pri riešení rodovej diskriminácie; ***naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov***, ***konkrétne Bulharsko, Českú republiku, Maďarsko, Litvu a Slovensko***, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení ***rodovej*** diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení ***všetkých foriem*** diskriminácie ***a násilia proti ženám***; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných päť členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Gabriela Firea

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných ***päť'*** členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;	f) pripomenula, že EÚ zohráva dôležitú úlohu v snahe o dosiahnutie sveta uplatňujúceho rodovú rovnosť prostredníctvom podpory partnerských krajín pri riešení rodovej diskriminácie; zabezpečila, aby EÚ išla príkladom, a naliehavo vyzvala zvyšných ***šesť'*** členských štátov, ktoré ešte stále neratifikovali a neimplementovali Istanbulský dohovor, aby tak urobili v čo najkratšom čase;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 72
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; ***podporovala iniciatívy, ktoré podporujú účasť žien v politike a jej vedení, posilňujú demokratické procesy a inšpirujú budúce generácie žien;*** v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry; ***podporovala opatrenia na podporu účasti žien v oblastiach STEM s cieľom zabezpečiť rodovo vyvážené zastúpenie v odvetviach s veľkým***

vplyvom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 73
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike ***alebo tých, ktoré by chceli do politiky vstúpiť***, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry***, najmä tam, kde sú vhodné príležitosti pre ich povýšenie v politike a vo verejných funkciách***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 74
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom,	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom,

ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, ***a zároveň vytvorila mechanizmy na zabezpečenie základného demokratického prístupu k rovnakým príležitostiam,*** keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 75
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje ***neviditeľnosť žien a*** negatívne stereotypy o ženách ***z dôvodu ich pohlavia*** a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas ***so semiotickým násilím páchaným*** na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas ***s akýmikoľvek formami rodovo podmieneného násilia vrátane semiotického násilia páchaného*** na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so ***semiotickým*** násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza ***mladé*** ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, ***finančnom***, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas s ***akýmkoľvek fyzickým a verbálnym*** násilím***, a to online i offline,*** páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých ***oblastiach*** života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti ***naplno využiť'*** svoj potenciál, najmä ***pri rozhodovaní***, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné ***aj*** pre dobrú správu vecí verejných a ***tvorbu politík***; v ***tejto*** súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej ***sféry***;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých ***sférach*** života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti ***naplno využiť'*** svoj ***životný*** potenciál, najmä ***tiež pri rozhodovaní***, či už politickom, ekonomickom, akademickom kultúrnom ***alebo v súvislosti so zdravím,*** keďže je to nevyhnutné ***aj*** pre dobrú správu vecí verejných a ***tvorbu politík;*** v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejného ***priestoru***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Carolina Morace

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom ***alebo*** kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom***,*** kultúrnom ***alebo súvisiacim so športom*** keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti

so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 80
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám ***v celej ich rozmanitosti*** naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám naplno využiť svoj potenciál, najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so semiotickým násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza ***tak*** mladé, ***ako aj dospelé a staršie ženy*** od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 81
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál,	g) presadzovala rovnaké príležitosti pre všetkých vo všetkých oblastiach života s cieľom umožniť ženám v celej ich rozmanitosti naplno využiť svoj potenciál,

najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas so ***semiotickým*** násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

najmä pri rozhodovaní, či už politickom, ekonomickom, akademickom alebo kultúrnom, keďže je to nevyhnutné aj pre dobrú správu vecí verejných a tvorbu politík; v tejto súvislosti vyjadrila nesúhlas s ***akýmkoľvek*** násilím páchaným na ženách v politike, ktoré udržiava a posilňuje negatívne stereotypy o ženách a odrádza mladé ženy od vstupu do politiky a verejnej sféry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) sa zasadzovala za rovnaký prístup k zdrojom napomáhajúcim rodovú rovnosť vo všetkých regiónoch a zabezpečovala, aby ženy na celom svete bez ohľadu na to, či žijú vo vidieckych alebo odľahlých oblastiach, ako sú ostrovy a najvzdialenejšie regióny, mali rovnaké príležitosti a prístup k základným zdrojom vrátane vzdelávania, odbornej prípravy, zdravotnej starostlivosti, finančných služieb a pôdy, čím sa odstránia prekážky, ktoré neúmerne postihujú ženy, a v konečnom dôsledku sa dosiahne posilnenie ekonomického postavenia, sociálna spravodlivosť a lepšia kvalita života ako výsledok globálnej vízie rodovej rovnosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 83
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno g a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) zdôraznila význam boja proti rodovým stereotypom, postojom a predsudkom vo všetkých podobách a vo všetkých druhoch médií vrátane sociálnych médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 84
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	gb) zdôraznila význam posilnenia ekonomického postavenia žien všetkými dostupnými prostriedkami, napríklad vytvorením priaznivého prostredia pre ich ekonomické činnosti alebo podporou podnikania žien a podnikov vedených ženami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno g c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	gc) poukázala na význam podpory posilňovania postavenia žien ich vzdelávaním, odbornou prípravou, celoživotným vzdelávaním, ktoré majú kľúčový význam v boji proti stereotypom a pretrvávajúcim nerovnostiam, a tiež riešenia miery nezamestnanosti žien a ich

nedostatočného zastúpenia v určitých odvetviach, ako sú STEM alebo umelá inteligencia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné reformy v oblastiach ***vzdelania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, kultúry a*** politiky s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočne rovnoprávnu spoločnosť***, pričom do týchto procesov je nutné povinne zapojiť aj mužov*** ;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 87
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba

presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť ***investície*** a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť ***investície*** a vykonať komplexné ***rodovo transformačné a na právach založené*** politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Emma Fourreau

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky ***a hrozby pre práva žien***; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície ***v oblastiach verejných služieb, ako sú vzdelávanie a zdravotníctvo,*** a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície ***a***	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície,

nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	***nedostatočné vzdelanie, šikanovanie matiek, nedostatočná ekonomická nezávislosť a nerovné podmienky na pracovnom trhu*** boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé ***politické vedenie***, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, ***nedostatočné*** investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť ***investície*** a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	h) zdôraznila, že slabé politické ***smerovanie***, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, ***nedostatočne cielené*** investície, ***nenávistné prejavy a kampane*** a nárast hnutí zameraných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien ***v politike a*** vo vedúcich pozíciách, zvýšiť ***počet cielených investícií*** a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu ***feministiek*** vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície ***v oblasti rodovej rovnosti*** a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno h

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať myšlienku väčšieho počtu žien vo vedúcich pozíciách, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;	h) zdôraznila, že slabé politické vedenie, nedostatočné nasadenie, chýbajúce údaje, nedostatočné investície a nárast hnutí orientovaných proti právam boli označené za prekážky; preto treba presadzovať zvýšenie počtu ***programov, ktoré umiestnia*** ženy do vedúcich pozícií, zvýšiť investície a vykonať komplexné politické reformy s cieľom prekonať tieto systémové prekážky a dosiahnuť skutočnú rovnosť v spoločnosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 93
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

i) uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 94
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;	i) ***dôslednejšie*** uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom, ***a aby sa zaviazala, že budúci VFR na rok 2027 bude zahŕňať špecifické ciele týkajúce sa rodovej rovnosti a metódy rodového rozpočtovania, ktoré umožnia zvýšenie a monitorovanie všetkých investícií v oblasti rodovej rovnosti;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) uplatňovala hľadisko ***rodovej rovnosti*** a ***rodové*** rozpočtovanie vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;	i) uplatňovala ***politiku rovnosti pohlaví*** a rozpočtovanie ***zohľadňujúce politiku rovnosti pohlaví*** vo všetkých oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom, ***a to ajprijímaním sankcií v súlade s vnútroštátnym a ústavným právom členských štátov***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 97
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie vo ***všetkých*** oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;	i) uplatňovala hľadisko rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie v ***príslušných*** oblastiach politiky EÚ vrátane vonkajšej činnosti a išla v tejto súvislosti príkladom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno j

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
j) sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam vo vnútorných a vonkajších politikách EÚ, pokiaľ ide o rodovú rovnosť, uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno j

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
j) ***sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam*** vo ***vnútorných a*** vonkajších ***politikách*** EÚ***, pokiaľ ide o rodovú rovnosť, uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie***;	j) ***podporovala*** v rámci vonkajšej ***činnosti*** EÚ ***najlepšie postupy a programy, ktoré rozvíjajú nezávislosť a posilňujú postavenie žien vrátane podpory prístupu k pôde, úverom, podnikaniu a vzdelávaniu, ako aj zamestnanosti a zdraviu, najmä pre ženy v zraniteľných situáciách, ako sú ženy so zdravotným postihnutím, tehotné ženy, ženy vo vidieckych oblastiach alebo ženy, ktoré sú obeťami obchodovania s ľuďmi a sexuálneho vykorisťovania***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno j

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
j) sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam vo vnútorných a vonkajších	j) sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam vo vnútorných a vonkajších

politikách EÚ, pokiaľ ide o ***rodovú*** rovnosť, uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie;	politikách EÚ, pokiaľ ide o rovnosť ***pohlaví***, uplatňovanie ***politiky rovnosti pohlaví*** a rozpočtovanie ***zohľadňujúce politiku rovnosti pohlaví, aby sa dosiahli navrhované ciele***, ***a k sankciám za oneskorenia a/alebo nesplnenie cieľov***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 101
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno j

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
j) sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam vo vnútorných a vonkajších politikách EÚ, pokiaľ ide o rodovú rovnosť, ***uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti a rodové rozpočtovanie***;	j) sa zaviazala k neustálemu hodnoteniu a aktívnym nápravným opatreniam vo vnútorných a vonkajších politikách EÚ, pokiaľ ide o rodovú rovnosť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 102
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno j a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ja) obhajovala a pripomínala význam programu zameraného na ženy, mier a bezpečnosť a 25. výročie jeho prelomovej rezolúcie, obnovila akčný plán EÚ týkajúci sa programu zameraného na ženy, mier a bezpečnosť a dôrazne bojovala proti odmietaniu tohto programu na medzinárodnej úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno k

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
k) vyzvala Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zavádzala konkrétne a náležite financované plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú ***rodovej*** rovnosti;	k) vyzvala Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zavádzala konkrétne a náležite financované plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú rovnosti ***pohlaví***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 104
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno k

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
k) vyzvala Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zavádzala konkrétne a náležite financované plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú rodovej rovnosti;	k) vyzvala Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zavádzala konkrétne a náležite financované plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú rodovej rovnosti, ***a podporovala rovnosť vo vzdelávaní***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno k

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
k) vyzvala Komisiu, aby ďalej	k) vyzvala Komisiu, aby ďalej

rozvíjala a zavádzala konkrétne a ***náležite financované*** plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú rodovej rovnosti;	rozvíjala a zavádzala konkrétne a ***primerane financované*** plány a opatrenia s cieľom dosiahnuť ciele udržateľného rozvoja OSN, konkrétne tie, ktoré sa týkajú rodovej rovnosti;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 106
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien; ***zdôraznila, že protirodové hnutia nielenže útočia na práva žien a rodovú rovnosť, ale aj na základy demokracie a právneho štátu; uznala, že protirodové hnutia idú ruka v ruke s protidemokratickými hnutiami a často sú financované zo zahraničia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien ***odsúdením všetkých regresívnych pokusov o zrušenie, obmedzenie alebo odstránenie existujúcej ochrany rodovej rovnosti, ako aj všetkých foriem hrozieb, zastrašovania a obťažovania, online aj***

offline, obhajcov ľudských práv a organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sa usilujú o presadzovanie týchto práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien ***s cieľom zabezpečiť jednotnú pozíciu EÚ a jednoznačné odsúdenie akýchkoľvek opatrení, ktoré oslabujú práva žien, ich nezávislosť a emancipáciu vo všetkých oblastiach***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien; ***podporovala partnerstvá a spojenectvá s cieľom bojovať proti regresívnym hnutiam a opätovne potvrdila záväzok EÚ chrániť rodovú rovnosť ako základnú hodnotu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 110
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien, ***ktoré sa v niektorých krajinách môžu prejavovať ako umelé prerušenia tehotenstva v závislosti od pohlavia plodu***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 111
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien ***a podporovala programy na zníženie diskriminácie žien v politike a vo verejných funkciách, a to aj využitím verejno-súkromných partnerstiev***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 112
Emma Fourreau

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v	l) zaujala vedúce postavenie v

celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien, ***ktoré sú vyvolané najmä čoraz vplyvnejšími protirodovými hnutiami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rodovej rovnosti a právam žien, ***a to aj zabezpečením primeraného financovania hnutí za práva žien na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
l) zaujala vedúce postavenie v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči ***rodovej*** rovnosti a právam žien;	l) zaujala vedúce postavenie ***a podporovala opatrenia na európskej a celosvetovej úrovni*** v celosvetovom boji proti odmietavým postojom voči rovnosti ***pohlaví*** a právam žien;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 115
Mélissa Camara

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	l-a) dôrazne obhajovala ochranu sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv ako základných práv a zabezpečila slobodný prístup ku všetkým súvisiacim službám vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného umelého prerušenia tehotenstva, zdravotnej starostlivosti o matky a zdravotníckych služieb založených na poskytovaní starostlivosti a bojovala proti sieťam odmietajúcim možnosť voľby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	l-b) zdôrazňovala potrebu chrániť a podporovať práva skupín, ktoré zažívajú prierezové formy diskriminácie, vrátane osôb so zdravotným postihnutím, osôb zo znevýhodneného sociálno-ekonomického prostredia, osôb vystavených rasizácii, osôb z etnického, menšinového alebo migračného prostredia, starších alebo LGBTIQ+ osôb a iných;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Mélissa Camara

v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno l c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	l-c) pracovala na podpore koncepcie boja proti prierezovej diskriminácii vo všetkých orgánoch OSN a vykonávala, uplatňovala a integrovala prierezovú rodovú analýzu na rôznych úrovniach v EÚ a jej členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 118
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno m

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;	m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu ***s cieľom dosiahnuť navrhované ciele na európskej a celosvetovej úrovni; všetky politiky týkajúce sa rovnosti žien a mužov musia zohľadňovať a dodržiavať vnútroštátne právne predpisy členských štátov a ich ústavy, a najmä náboženské normy v členských štátoch;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 119
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno m

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík***; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;***	m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 120
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno m

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;	m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a ***údajov o rovnosti, a*** zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej ***a informovanejšej*** tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno m

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa pohlavia a zabezpečila,	m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených ***najmä*** podľa pohlavia ***a***

aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;	***veku,*** a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno m

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa ***pohlavia*** a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;	m) naliehala na Komisiu, aby ďalej rozvíjala a zlepšovala zber údajov rozčlenených podľa ***rodu a regiónu*** a zabezpečila, aby tieto údaje prispievali k lepšej tvorbe politík; a tiež posilnila Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pokiaľ ide o financovanie aj kapacitu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 123
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno m a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	m-a) sa zaviazala smerovať k feministickej zahraničnej, bezpečnostnej a rozvojovej politike, ktorá zahŕňa rodovo transformačnú víziu a uprednostňuje rodovú rovnosť, chráni a podporuje ľudské práva tradične marginalizovaných skupín ako sú transrodové osoby, a zohľadňuje názory žien a obhajcov ľudských práv LGBTIQ+ osôb a občianskej spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno n

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 125
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno n

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k ***rodovej*** rovnosti a posilneniu postavenia žien;	n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala ***akčný*** plán ***rovnosti pohlaví (***GAP***)*** III EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k rovnosti ***pohlaví*** a posilneniu postavenia žien***, všetky politiky týkajúce sa rovnosti žien a mužov musia zohľadňovať a dodržiavať vnútroštátne právne predpisy členských štátov a ich ústavy, najmä náboženské normy v členských štátoch;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 126
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno n

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby ***85 %*** všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;	n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby ***všetky nové opatrenia*** v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievali k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno n

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán ***GAP III*** EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;	n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala ***akčný plán*** EÚ ***pre rodovú rovnosť III*** a zabezpečila, aby ***najmenej*** 85 % všetkých nových opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku 2025 prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 128
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno n

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových	n) bezodkladne a v plnej miere vykonávala plán GAP III EÚ a zabezpečila, aby 85 % všetkých nových

opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku ***2025*** prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;	opatrení v rámci vonkajších vzťahov do roku ***2027*** prispievalo k rodovej rovnosti a posilneniu postavenia žien;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 130
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej	***vypúšťa sa***

činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 131
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom ***rodovo*** transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska ***rodovej rovnosti*** vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom transformačného a prierezového prístupu ***s ohľadom na pohlavie***, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska ***rovnosti medzi ženami a mužmi*** vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo; ***všetky politiky týkajúce sa rovnosti žien a mužov musia zohľadňovať a dodržiavať vnútroštátne právne predpisy členských štátov a ich ústavy, a najmä náboženské normy v členských štátoch;***

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 132
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom ***rodovo transformačného*** a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom ***nediskriminačného*** a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo; ***podporovala posilnenie ekonomického postavenia žien prostredníctvom programov na podporu podnikania v partnerských krajinách, a zabezpečila spravodlivý prístup k podnikateľským príležitostiam a odbornej príprave v oblasti podnikateľských zručností;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III ***vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného***	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti, či už v oblasti obchodu,

a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí ***činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej*** činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, ***migrácie,*** humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo***, a zároveň posilnila konzistentnosť medzi vnútornými a vonkajšími politikami EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo transformačného a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika***, rybárstvo*** a poľnohospodárstvo;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 136
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno o

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo ***transformačného*** a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;	o) vzala na vedomie a vykonala odporúčania uvedené v uznesení Parlamentu z 10. marca 2022 o pláne GAP III EÚ, a tak uprednostnila plán GAP III vo všetkých aspektoch vonkajšej činnosti EÚ prostredníctvom rodovo ***responzívneho*** a prierezového prístupu, a to z hľadiska geografického pokrytia a oblastí činnosti plánu GAP III, ako aj uplatňovania hľadiska rodovej rovnosti vo všetkých oblastiach vonkajšej činnosti, či už v oblasti obchodu, rozvojovej politiky, humanitárnej pomoci, bezpečnosti alebo odvetví, ako je energetika a poľnohospodárstvo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa ***a sexualita***;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na ***boj proti feminizácii chudoby a*** obmedzila úlohu rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na ***jej*** prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa***, etnicita, migračné postavenie, sexuálna orientácia, rodová identita alebo pohlavné znaky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita; ***podporovala iniciatívy, ktoré posilňujú hospodárske postavenie žien, najmä podnikateliek a žien vedúcich mikropodniky a MSP;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy ***rodu*** ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy ***pohlavných znakov*** ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek***, sociálna trieda, dosiahnutá úroveň školskej dochádzky a vzdelania***, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 140
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a ***sexualita***;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a ***sexuálna identita a orientácia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie úlohy rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, ***geografická oblasť',*** opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 142
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na obmedzenie ***úlohy rodu*** ako faktora chudoby v EÚ ***a prostredníctvom vonkajšej činnosti*** aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na ***prierezové*** faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky, ktorými sa obmedzuje to, aby boli ***príslušnosť k určitému pohlaviu a materstvo*** faktormi chudoby v EÚ aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na ***mnohé*** faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti ***alebo počet detí***, zdravotné postihnutie, rasa a sexualita;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 143
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na ***obmedzenie*** úlohy	p) navrhla, financovala a vykonávala politiky zamerané na ***obmedzenie*** úlohy

rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa ***a*** sexualita;	rodu ako faktora chudoby v EÚ a prostredníctvom vonkajšej činnosti aj mimo nej s náležitým prihliadnutím na prierezové faktory, ako sú vek, opatrovateľské povinnosti, zdravotné postihnutie, rasa***,*** sexualita***, rodová identita***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	pa) uznala jedinečné výzvy, ktorým čelia ženy žijúce vo vidieckych, vzdialených a nedostatočne rozvinutých oblastiach, kde môže byť obmedzený prístup k zdrojom, zdravotnej starostlivosti, vzdelávaniu a hospodárskym príležitostiam; požadovala cielené opatrenia a investície, ktoré riešia potreby týchto komunít, podporujú rodovú rovnosť, podnikanie žien a zlepšovanie infraštruktúry s cieľom prepojiť mestské a vidiecke oblasti; zdôraznila, že je dôležité začleniť tieto hľadiská do všetkých príslušných stratégií vonkajšej činnosti a rozvoja, aby sa zabezpečilo, že sa nezabudne na žiadnu ženu;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno p a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	pa) zabezpečila, aby vonkajšie dohody vrátane tých, ktoré sa týkajú kontroly hraníc a spolupráce s krajinami mimo EÚ, uprednostňovali bezpečnosť žien a dievčat; EÚ musí zabezpečiť, aby partnerské krajiny dodržiavali prísne normy v oblasti ľudských práv, najmä pri predchádzaní rodovo motivovanému násiliu a vykorisťovaniu/obchodovaniu s ľuďmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a ***posilňovala*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, ***prístupu*** k sociálnym službám, ***vyváženia*** neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, ***boja*** proti rodovým stereotypom a ***podpory*** žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a ***posilnila*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, ***podpory podnikania žien, podpory iniciatív, ktoré posilňujú ekonomickú autonómiu a tvorbu pracovných miest v odvetviach s vysokým rastom,*** celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, ***podporila osobitné programy odbornej prípravy a zamestnanosti pre ženy so zdravotným postihnutím, prístup*** k sociálnym službám, ***vyváženie*** neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, ***boj*** proti rodovým stereotypom a ***presadzovanie*** žien ako vzorov ***a aby presadzovala prijatie politík zmierenia, ktoré podporujú práva na materstvo, ako napríklad dojčenie na pracovisku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a ***posilňovala*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k ***sociálnym*** službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a ***podpory*** žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien ***s dôrazom na ženy žijúce vo vidieckych alebo vzdialených*** a ***znevýhodnených oblastiach a posilnila*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, ***podnikania v záujme finančnej nezávislosti,*** nediskriminačných pracovných príležitostí, ***rovnakej odmeny pre mužov a ženy za rovnakú prácu,*** prístupu k ***sociálnych*** službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a ***presadzovania*** žien ako vzorov;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 148
Carolina Morace

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a ***posilňovala*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, ***vyváženia neplatenej starostlivosti*** a ***sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami***, boja proti	q) ***q) stanovila každoročný monitorovací systém pre najviac znevýhodnené oblasti s cieľom určiť kedy a ako preventívne a proaktívne zakročiť,*** riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a ***posilnila*** postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí,

rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	prístupu k sociálnym službám, ***rovnováhy medzi neplatenou starostlivosťou*** a ***sociálnymi povinnosťami prostredníctvom legislatívnych iniciatív***, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov; ***zabezpečila prístup k digitálnemu vzdelávaniu a odbornej príprave s cieľom prekonať digitálne rodové rozdiely;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania,	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania,

odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania ***vrátane startupových podnikateľských aktivít***, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 151
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti ***škodlivým*** rodovým stereotypom***, patriarchálnym systémom a proti toxickej maskulinite,*** a podpory žien ako vzorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Emma Fourreau

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné***	q) riešila systémové a ***fundamentálne***

príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí***, prístupu k športovým aktivitám***, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností ***legislatívnymi iniciatívami***, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat v celej ich rozmanitosti prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, ***spravodlivých penzijných fondov,*** prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností ***legislatívnou iniciatívou***, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
q) riešila systémové a ***základné*** príčiny chudoby žien a posilňovala postavenie žien a dievčat ***v celej ich rozmanitosti*** prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;	q) riešila systémové a ***fundamentálne*** príčiny chudoby žien***, najmä slobodných matiek,*** a posilňovala postavenie žien a dievčat prostredníctvom vzdelávania, odbornej prípravy, celoživotného vzdelávania, nediskriminačných pracovných príležitostí, prístupu k sociálnym službám***, najmä podporným službám v materstve***, vyváženia neplatenej starostlivosti a sociálnych povinností legislatívnymi iniciatívami, boja proti rodovým stereotypom a podpory žien ako vzorov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 155
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	qa) presadzovala ambicióznejšie politiky v oblasti starostlivosti a jej financovania s cieľom pokročiť smerom k ekonomikám starostlivosti, stanoviť minimálne normy a usmernenia pre kvalitu starostlivosti počas celého životného cyklu s prierezovou perspektívou a uznať, obmedziť a inak rozdeliť neplatenú opatrovateľskú prácu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Laurence Trochu, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Georgiana Teodorescu

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	qa) opätovne zdôraznila zásadný prínos matiek k svetovému hospodárstvu a povzbudzovala štáty, aby zabezpečili, že ženy, ktoré sa chcú stať matkami, sa budú môcť rozhodnúť bez toho, aby boli obmedzované sociálnou situáciou;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 157
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno q a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	qa) umožnila ženám prístup k cenovo dostupnému bývaniu a pôde odstránením prekážok a aby sa zamerala na riešenie osobitných potrieb žien, najmä žien žijúcich v chudobe a domácností vedených ženami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva pracovníčok v domácnosti;	r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení na zabezpečenie práv pracovníčok v domácnosti, ***aby neboli neustále závislé od svojich partnerov a aby sa ich práca v domácnosti uznala za rovnocennú so zamestnaním a odmeňovanou prácou v pracovných odvetviach***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 159
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť ***práva*** pracovníčok v domácnosti;	r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva ***pracovníkov*** v domácnosti ***a opatrovateľov***, ***ako aj práva a uznanie neformálnych opatrovateľov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva pracovníčok v domácnosti;	r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva pracovníčok v domácnosti, ***oznamovateliek protispoločenskej činnosti a slobodných matiek***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 161
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva pracovníčok v domácnosti;	r) vyzvala na ďalšie úsilie, právne predpisy a presadzovanie existujúcich opatrení s cieľom zabezpečiť práva pracovníčok v domácnosti ***a neformálnych opatrovateliek***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 162
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ra) navrhla bezpečné a legálne cesty migrácie za prácou a politiky a programy pracovnej migrácie, ktoré zohľadňujú rodové hľadisko, a to aj vo vysoko „feminizovaných“ a neformálnych odvetviach, ako je práca v domácnosti a opatrovateľstvo, a ktoré riešia rodové prekážky účasti žien na trhu práce a uznávania zručností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ra) urýchlene predložila definíciu znásilnenia založenú na nedostatočnom súhlase ako normu pre členské štáty EÚ, ktorou sa posilní ochrana pred sexuálnym násilím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno r b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	rb) podporovala v EÚ právo na azyl, uznanie, ochranu, podporu a integráciu žien, ktoré sú obeťami násilia, bez ohľadu na formu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Carolina Morace

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, ***a to aj*** vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu EÚ, zdroje a súbor nástrojov, a to na vnútornej aj vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a hospodárskeho násilia, a to aj vo vojnových oblastiach, pričom sa zohľadní migrácia, prostitúcia a sexuálne vykorisťovanie, ***a to vrátane zriadenia centier podpory a pomoci pre ženy, ktoré sú obeťami násilia v krajinách mimo EÚ, najmä v znevýhodnených oblastiach, podobných centrám boja proti násiliu, s dvojakým cieľom***: ***pomôcť pri uznávaní situácií násilia***; ***poskytovať právnu aj praktickú ochranu ženám, ktoré sa rozhodnú vec nahlásiť;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy ***migráciu***, ***prostitúciu*** a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického, ***inštitucionálneho*** a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy ***zvýšené riziko násilia*** a ***sexuálneho vykorisťovania***, ktoré ***ženy zažívajú počas úteku z krajiny alebo počas migrácie*****;**

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, ***a to aj vo vojnových zónach***, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, ***a tieto formy násilia spáchané online a vo vojnových zónach,*** pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie; ***zdôraznila význam presadzovania medzinárodného humanitárneho práva s cieľom chrániť práva žien a dievčat v konfliktných zónach;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie, ***alebo tiež násilie v pornografii v súlade s článkom 118 Pekinskej deklarácie a akčnej platformy***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 169
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie; ***vykonala opatrenia na prevenciu a riešenie rodovo motivovaného násilia na internete s cieľom chrániť ženy a dievčatá pred digitálnym obťažovaním a zneužívaním;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, ***obchodovanie s drogami,*** prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie ***a v relevantných prípadoch legislatívnymi sankčnými ustanoveniami znížiť/obmedziť nútené manželstvá***;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 171
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni***, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie*** vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj ***vo vojnových zónach***, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni ***na účely ochrany žien a dievčat pred všetkými formami násilia*** vrátane ***obťažovania na pracovisku,*** domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj ***v zónach, kde prebieha ozbrojený konflikt, vojna alebo cudzia okupácia***, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického, ***materiálneho*** a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy ***ekonomické zraniteľnosti***, migráciu, prostitúciu, ***obchodovanie s ľuďmi*** a sexuálne ***a reprodukčné*** vykorisťovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Eleonora Meleti

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, ***online aj offline***, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického, ***verbálneho*** a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, ***a z pohľadu duševného zdravia***, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo vojnových zónach, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 175
Abir Al-Sahlani, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj vo ***vojnových zónach***, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;	s) posilnila reakciu, zdroje a súbor nástrojov EÚ tak na vnútornej, ako aj na vonkajšej úrovni, pokiaľ ide o rodovo motivované násilie vrátane domáceho, sexuálneho, fyzického, psychického a ekonomického násilia, a to aj v ***zónach konfliktov***, pričom by mala vziať do úvahy migráciu, prostitúciu a sexuálne vykorisťovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Carolina Morace

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno s a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	sa) podporovala predchádzanie rodovo motivovanému násiliu v športe vytvorením systému na monitorovanie a prevenciu takéhoto násilia v športových inštitúciách, pričom sa od organizácií bude vyžadovať, aby prijali preventívne politiky a opatrenia, ako aj bezpečný a chránený mechanizmus nahlasovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 178
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym

službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne ***práva*** a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti; ***zabezpečila, aby boli ženy chránené pred nútenými tehotenstvami a nútenými interrupciami, najmä na miestach, kde sa vykonávajú etnické čistky, a aby sa umelé prerušenie tehotenstva v žiadnom prípade nepodporovalo ako metóda plánovania rodičovstva, ako sa uvádza v Pekinskej deklarácii;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Laurence Trochu, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Georgiana Teodorescu

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy ***v celej svojej rozmanitosti*** mali prístup k zdravotníckym službám, ***a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti***;	t) zabezpečila, aby ženy, ***bez ohľadu na vek a sociálne postavenie***, mali prístup ***ku komplexným*** zdravotníckym službám;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 180
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne ***práva*** a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej ***a vzťahovej*** výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej ***zdravotnej starostlivosti*** a zdravotníckych ***služieb*** založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy ***a dievčatá*** v celej svojej rozmanitosti mali prístup k ***cenovo dostupným*** zdravotníckym službám vrátane služieb v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia ***a práv v súlade s medzinárodnými normami v oblasti ľudských práv a verejného zdravia*** a vrátane ***povinnej komplexnej*** sexuálnej výchovy, ktorá je primeraná veku a v súlade s vedeckým výskumom, ***antikoncepcie a núdzovej*** antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, ***ohľaduplného zdravia*** matiek a zdravotníckych ***služieb*** založených na starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti; ***zdôraznila význam prístupu k službám v oblasti duševného zdravia prispôsobeným osobitným potrebám žien a dievčat;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) ***odstránila právne, finančné, sociálne a praktické prekážky a obmedzenia týkajúce sa umelého prerušenia tehotenstva vo všetkých členských štátoch;*** zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Mathilde Androuët, Catherine Griset

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o ***sexuálne práva*** a ***reprodukčné zdravie***, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, ***bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva***, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o ***gynekologickú*** a ***pôrodnú starostlivosť***, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, ***ktorá rešpektuje a zahŕňa rodičov***, antikoncepcie, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 184
Judita Laššáková

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy ***v celej svojej rozmanitosti*** mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o ***sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva***, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy mali prístup ku ***kvalitným*** a ***cenovo dostupným komplexným zdravotníckym*** službám ***vrátane zdravotnej starostlivosti o matky*** a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Gabriela Firea

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali ***všetky nevyhnutné informácie*** na prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;

Or. ro

Pozmeňujúci návrh 186
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, ***vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku***, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, antikoncepciu, bezpečné a legálne umelé prerušenie tehotenstva, materskú zdravotnú starostlivosť a zdravotnícke služby založené na starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;	t) zabezpečila, aby ženy v celej svojej rozmanitosti mali prístup k zdravotníckym službám, a to aj pokiaľ ide o sexuálne práva a reprodukčné zdravie, vrátane sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, ***cenovo prístupnej*** antikoncepcie, bezpečného a legálneho umelého prerušenia tehotenstva, materskej zdravotnej starostlivosti a zdravotníckych služieb založených na starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Carolina Morace

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t – bod i (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	i) podporovala dôstojné a ľudské práva väznených žien, ktoré sú zároveň matkami, s osobitným dôrazom na potreby matiek s malými deťmi. podporovala prístup k programom zdravotnej starostlivosti, psychologickej starostlivosti a rehabilitácie a zabezpečila pre väzenkyne primerané priestory na udržiavanie vzťahov s ich deťmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno t – bod i (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	i) zobrala na vedomie a implementovala odporúčania z uznesenia Európskeho parlamentu z 11. apríla 2024 o začlenení práva na umelé prerušenie tehotenstva do Charty základných práv EÚ,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej	***vypúšťa sa***

transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 191
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	***vypúšťa sa***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 192
Irmhild Boßdorf

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, keďže účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne; ***presadzovala začlenenie žien do rozhodovacích procesov v oblasti životného prostredia s cieľom budovať odolnosť a rodovo responzívne stratégie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, keďže účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, ***ako aj v regiónoch a vidieckych oblastiach najviac zasiahnutých týmito zmenami***, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 195
Hanna Gedin

Návrh uznesenia

Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) ***vyzvala*** na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie ***vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny*** klímy na ženy a ***dievčatá***, najmä v rozvojových krajinách, ***konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne***;	u) ***vyzvala*** na zvýšené úsilie o riešenie rodových otázok v kontexte zelenej transformácie, ***pričom uznáva***, že klimatická ***kríza nie je rodovo neutrálna a je spôsobená nespravodlivými energetickými systémami, čo neúmerne postihuje*** ženy a ***komunity marginalizované prelínajúcimi sa systémami útlaku***, najmä v rozvojových krajinách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, keďže účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie, ***ako aj z ekofeministického pohľadu***, vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, keďže účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;	u) vyzvala na väčšie úsilie riešiť rodové otázky v kontexte zelenej ***a energetickej*** transformácie vzhľadom na prierezový a neprimeraný vplyv zmeny klímy na ženy a dievčatá, najmä v rozvojových krajinách, konštatujúc, že účinky zmeny klímy nie sú rodovo neutrálne;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 198
Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno u a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ua) bojovala proti kybernetickému násiliu špecifickému pre ženy a dievčatá, keďže toto virtuálne násilie má veľký vplyv na ich osobný a pracovný život a na ich duševné a fyzické zdravie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Laurence Trochu, Chiara Gemma, Elena Donazzan

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 200

Mélissa Camara
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti obhajujúce práva žien ***a zasadzovala sa o to, aby miestne organizácie a obhajcovia práv žien a LGBTIQ+ osôb, najmä malé organizácie, boli podporované primeraným financovaním, ako aj tým, že sa odstránenia obmedzenia, ktoré im bránia v činnosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Hanna Gedin

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) ***podporovala a posilňovala*** organizácie občianskej spoločnosti, ktoré ***podporujú*** práva žien;	v) ***zabezpečila primerané financovanie a ochranu obhajcov ľudských práv a*** organizácií občianskej spoločnosti, ***ktoré presadzujú práva žien a dievčat, a zaručila ich účasť na príslušných fórach***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré obhajujú práva žien; ***poskytovala organizáciám žien na miestnej a medzinárodnej úrovni cielené opatrenia a podporu pri budovaní kapacít s cieľom posilniť ich vplyv na tejto úrovni;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Margarita de la Pisa Carrión

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti podporujúce práva žien, ***najmä zariadenia, ktoré prijímajú a podporujú slobodné tehotné ženy, slobodné matky alebo ženy vystavené násiliu alebo hrozbám***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 204
Abir Al-Sahlani, Billy Kelleher, Lucia Yar, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Valérie Devaux, Jana Toom, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti podporujúce práva žien ***v rámci EÚ aj mimo nej a aktívne pracovala na zamedzení iniciatív zameraných na zmenšenie občianskeho priestoru vo viacerých členských štátoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 205
Rosa Estaràs Ferragut

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú ***práva žien***;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti podporujúce ***ženy vo všetkých situáciách, ako sú zdravotné postihnutie, vystavenie násiliu, diskriminácia na pracovisku alebo materstvo***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien;	v) podporovala a posilňovala organizácie občianskej spoločnosti, ktoré podporujú práva žien ***a rodovú rovnosť'***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 207
Joanna Scheuring-Wielgus

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno v a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	va) zriadila zloženie Rady pre rodovú a inú rovnosť ako formálne fórum pre ministrov zodpovedných za otázky rovnosti s cieľom podporovať spoluprácu, koordinovať politiky a vymieňať si

najlepšie postupy medzi členskými štátmi;

Or. en